

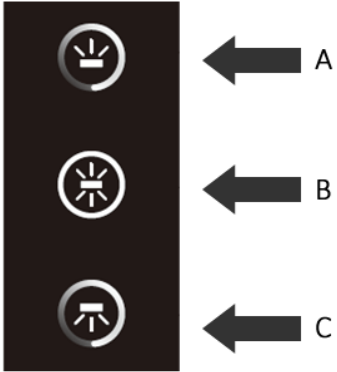
naly

Office Lighting | ProLine Floor Manual

MANUAL

Comment utiliser votre Naly Floor?  
Hoe uw Naly Floor Gebruiken?

How to use your Naly Floor?  
Wie benutze ich meinen Naly Floor?



**FR**  
A. Pression courte pour allumer/éteindre l'éclairage indirect uniquement. Pression longue pour dimmer.  
B. Interrupteur général:  

- 1 pression éteinte : Allume la lampe avec le dernier réglage paramétré
- 1 pression allumée : Eteint la lampe en mémorisant le réglage
- Longue pression allumée : Fonction CCT. Varie la température de 3000k à 6000k

C. Pression courte pour allumer/éteindre l'éclairage direct uniquement. Pression longue pour dimmer.

**NL**  
A. Druk kort op deze toets om het indirecte licht aan/uit te zetten. Lang Indrukken voor dimfunctie.  
B. Algemene schakelaar:  

- Kort indrukken wanneer UIT: Afstemmen ON Lampen met de laatst opgeslagen instellingen.
- korte druk op de toets wanneer ON: Uitschakelen van de verlichting.
- Lang indrukken wanneer ON: CCT Functie om de lichttemperatuur tussen 3000k en 6000k te dimmen.

C. Druk kort op deze toets om het directe licht aan/uit te zetten. Lang Indrukken voor dimfunctie.

**GB**  
A. Short press to turn on/off the indirect light. Long Press for dimming function.  
B. General switch:  

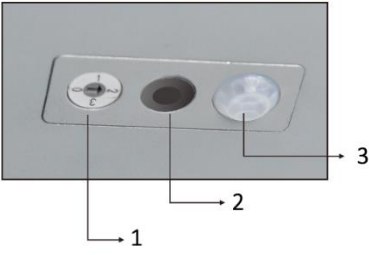
- 1 short press when OFF: Turns ON Lights with last memorized settings
- 1 short press when ON: Turn OFF Lights
- Long Press when ON: CCT Function to dim light temperature between 3000k and 6000k

C. Short press to turn on/off the direct light. Long Press for dimming function.

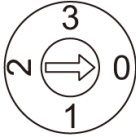
**DE**  
A. Kurzer Druck, um nur indirekte Beleuchtung ein- und auszuschalten. Langdruck für Dimmer.  
B. Hauptschalter:  

- Kurzer Druck: Schaltet die Lampe mit der zuletzt eingestellten Einstellung ein.
- Druck ein: Schaltet die Lampe aus, indem die Einstellung gespeichert wird.
- Langdruck ein: CCT-Funktion. Variiert die Temperatur von 3000k bis 6000k

C. Kurzer Druck, um nur die direkte Beleuchtung ein- und auszuschalten. Langdruck für Dimmer.



1: Interrupteur rotatif / draaischakelaar / Rotary switch / Drehschalter



information Dip switches	Motion sensor	Daylight sensor
0	OFF	OFF
1	ON	OFF
2	ON	ON
3	OFF	ON

2: Détecteur de luminosité / Helderheidssensor / Daylight sensor / Helligkeitssensor

3 : Détecteur de mouvement / Bewegungsdetector / Motion sensor / Bewegungsdetektor

Détecteur de mouvement / Bewegingsdetector / Motion sensor / Bewegingsdetektor

	<p><b>FR</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La luminosité de la lampe diminue de 30% si aucune présence n'est détectée pendant 30 minutes.</li> <li>Après 30 minutes supplémentaires sans présence, la lampe s'éteindra automatiquement.</li> <li>La lampe se rallumera automatiquement dès la détection d'une présence.</li> </ul> <p><b>NL</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>De lichtsterkte van de lamp daalt met 30% wanneer gedurende 30 minuten geen aanwezigheid wordt gedetecteerd</li> <li>Na nog eens 30 minuten zonder aanwezigheid schakelt de lamp automatisch uit.</li> <li>De lamp gaat automatisch aan wanneer een aanwezigheid wordt gedetecteerd.</li> </ul> <p><b>GB</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The lamp brightness reduces of 30% when no presence is detected for 30 minutes</li> <li>After an additional 30 minutes without presence, the lamp will turn off automatically.</li> <li>The lamp will turn on automatically when a presence is detected.</li> </ul> <p><b>DE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Lampenhelligkeit sinkt um 30%, wenn 30 Minuten lang keine Anwesenheit festgestellt wird.</li> <li>Nach weiteren 30 Minuten ohne Anwesenheit schaltet sich die Lampe automatisch aus.</li> <li>Die Lampe schaltet sich automatisch ein, wenn eine Anwesenheit erkannt wird.</li> </ul>
--	---

Détecteur de luminosité / Helderheidssensor / Daylight sensor / Helligkeitssensor

	<p><b>FR</b></p> <p>Allumez la lampe et ajustez la luminosité souhaitée. le capteur mémoriserà l'intensité (lux) définie sur votre espace de travail et ajustera lui-même la luminosité tout au long de la journée afin de toujours rester le plus proche possible du paramètre défini. Dès un changement de luminosité manuel, le capteur mémoriserà cette nouvelle valeur.</p> <p><b>NL</b></p> <p>Schakel de lamp aan en stel de gewenste helderheid in. De sensor zal de ingestelde intensiteit (lux) op uw werkruimte onthouden en de helderheid zelf gedurende de hele dag aanpassen om zo dicht mogelijk bij de ingestelde waarde te blijven. Zodra een handmatige helderheidsverandering wordt ingegeven slaat de sensor deze nieuwe waarde op.</p> <p><b>GB</b></p> <p>Turn on the lamp and adjust the desired brightness. the sensor will memorize the intensity (lux) set on your workspace and adjust the brightness itself throughout the day to stay as close as possible to the set value. As soon as a manual brightness change occurs, the sensor will memorize this new value.</p> <p><b>DE</b></p> <p>Schalten Sie die Lampe ein und stellen Sie die gewünschte Helligkeit ein. Der Sensor merkt sich die Intensität (Lux), die auf Ihrem Arbeitsplatz eingestellt ist, und passt die Helligkeit den ganzen Tag über selbst an, um so nah wie möglich am eingestellten Wert zu bleiben. Sobald eine manuelle Helligkeitsänderung eintritt, speichert der Sensor diesen neuen Wert.</p>
--	---